Language in Society
Volume 44 Number 2 April 2015

Special Issue: Heteroglossia and performance
Guest Editors: Alexandra Jaffe, Michèle Koven, Sabina Perrino, & Cécile B. Vigouroux

ARTICLES

ALEXANDRA JAFFE, MICHÈLE KOVEN, SABINA PERRINO, & CÉCILE B. VIGOUROUX, Introduction: Heteroglossia, performance, power, and participation 135

SABINA PERRINO, Performing extracomunitari: Mocking migrants in Veneto barzellette 141

ALEXANDRA JAFFE, Staging language on Corsica: Stance, improvisation, play, and heteroglossia 161

EMANUEL DA SILVA, Humor (re)positioning ethnolinguistic ideologies: “You tink is funny?” 187

MICHÈLE KOVEN & ISABELLE SIMÕES MARQUES, Performing and evaluating (non)modernities of Portuguese migrant figures on YouTube: The case of Antonio de Carglouch 213

CÉCILE B. VIGOUROUX, Genre, heteroglossic performances, and new identity: Stand-up comedy in modern French society 243

BOOK REVIEWS

MARCYLIENA H. MORGAN, Speech communities (Rev. by E. W. Vine) 273

ROBERT LAWSON, Sociolinguistics in Scotland (Rev. by N. Braber) 276

Book Notes/Publications Received 281
Contributions are welcomed from all countries. They should be written in English.

Manuscripts of articles should be submitted online to Language in Society at Manuscript Central: http://mc.manuscriptcentral.com/langsoc. Instructions for submission are available on the Manuscript Central site. Authors of articles and reviews accepted for publication will be required to submit final manuscripts in formats and file types specified by Cambridge University Press. Contributions should be double spaced in 12-point font. Figures should be ready for photographic reproduction: labels and details should be clear and large enough to remain legible after a 50% reduction. The first page should include the title, author’s name, affiliation, full postal mailing address, and email address, along with an abstract of the article. The abstract must be no more than 150 words. Keywords should be listed at the end of the abstract. Contributors for whose online submission represents a hardship may submit 3 hard copies of the manuscript, formatted as described, to Jenny Chesire at the postal address to the right.

Titles should be worded so that the first part may be used as a running head (with a maximum length of 50 characters, including spaces).

Citations and forms of emphasis. Normally the Latin alphabet is to be used. Cited forms should be italicized or underlined to represent italicization in print. Translation meanings (glosses) should be placed within single quotation marks. Use small capitals to indicate emphasis.

References are to be made in the text by giving in parentheses the name of the author, year of publication, and, where relevant, the page(s) referred to: (Whitney 1867:45-53). If the author’s name is part of the text, use the form: “Whitney (1867:48) maintained that...” When a work written by two or more authors is referred to, all names should be given in the first citation: (Weintreich, Labov & Herzog 1986). Separate works referred to in the same parentheses should be in chronological order: (Whitney 1867; Hymes 1972, 1981). Initials should be used before an author’s name only when an article refers to more than one author with the same surname.

All works referred to must be listed at the end of the article, double-spaced and in alphabetical order. Do not include works not cited in the article. Spell out first names of authors and editors where known, for example,

Copyright. Copyrights of accepted articles will be assigned to the Editor by the Cambridge University Press, to help protect their material, particularly in the USA.